

CONTRACT FOR THE PURCHASE OF CUTTING RIGHTS

By the present I (We), _____
(proprietors)

residing at _____ Tel. : _____

Sells cutting rights to _____
(purchaser)

residing at _____ Tel. : _____

for lot(s) _____ range(s) _____

Township _____ Total woodlot surface area : _____

For the period of _____ 200__ to _____ 200__

(minimum 1 year) for the amount of _____\$.

*Both parties recognized and will respect regulation on felling trees in application on Pontiac MRC territory.

The Pontiac Forest Products Producers Board will give out the share of the market to the cutting rights purchaser for the property described above. Consequently, the delivery permits and payments will be issued to the cutting right purchaser. The woodlot owner is authorized to ask information at the marketing board office regarding the volume delivered to mills.

ON THE STRENGTH OF WHICH THE PARTIES HAVE SIGNED AT _____

THIS _____ DAY OF THE MONTH OF _____ 200__.

PROPRIETORS

PURCHASER OF CUTTING RIGHTS

WITNESS

WITNESS

N.B. : Proof of ownership of the sellers (municipal tax bill) will be required by the Board along with the contract of cutting rights.

CONTRAT D'ACHAT DE COUPE DE BOIS

Par la présente je (nous), _____
(propriétaires)

demeurant à _____ Tél. : _____

Vends un droit de coupe à _____
(acheteur)

demeurant à _____ Tel. : _____

pour le(s) lot(s) _____ rang(s) _____

Canton _____ Superficie forestière totale : _____

Pour la période du _____ 200__ au _____ 200__

(minimum 1 an) pour le montant de _____ \$.

* Les deux parties reconnaissent et respecterons les règlements régissant l'abattage d'arbres sur le territoire de la MRC de Pontiac

L'Office des producteurs de bois du Pontiac va émettre une part de marché à l'acquéreur du droit de coupe pour la propriété décrite ci-haut. En conséquence, les permis de livraison et les paiements se feront au nom de l'acquéreur du droit de coupe. Le producteur forestier est autorisé à demander des informations à L'Office des Producteurs de Bois de Pontiac concernant le nombre de voyages de bois et le volumes livrés aux usines.

EN FOI DE QUOI LES PARTIES ONT SIGNÉ À _____

CE _____ IÈME JOUR DU MOIS DE _____ 200__.

PROPRIÉTAIRES

ACQUÉREUR DU DROIT DE COUPE

TÉMOIN

TÉMOIN

N.B. : Une preuve de propriété du (des) vendeurs (facture de taxes municipales) sera exigé par l'Office avec le contrat d'achat de coupe de bois.